

Ministère  
de  
l'Intérieur.

Académie Royale de France à Rome.

436  
933

Exercice  
1827.

Compte que rend à S. Exc. le Ministre Secrétaire d'Etat  
de l'Intérieur le Directeur de l'Académie Royale de France  
à Rome des Recettes et Dépenses par lui faites pour le  
service de l'établissement pendant l'année 1827.

Chapitre 1.<sup>er</sup>

Recettes.

§. 1.<sup>er</sup> Revenus ordinaires.

Fait recette le comptable de la somme de six cents quarante huit  
francs quatre vingt trois cent<sup>mes</sup> montant des revenus et résidences  
appartenant à l'Académie Royale de France, déduction faite des  
charges de l'Académie et des honoraires alloués à l'architecte Cacchiatelli  
comme chargé de l'agence des revenus (V. son compte n.º 1.).

1827.

Savoir:

5 juin.	Reçu de la Chambre Apotolique p. <sup>o</sup> résidence d'un logement de la Villa Médici. » Piast. — 10 ..
10 mai.	De Bevilacqua, pour id. — 6. ..
17 g. <sup>re</sup>	De Senny, pour une année de loyer du jardin dit Orto de Napoli. — 60. ..
	Du même, pour droit de passage — 3. ..
20 id.	De C. Ciochi, pour une année de loyer du jardin dit Orto della Braccheria — 70. ..
29 x. <sup>bre</sup>	De Theresa Casciani, p. <sup>o</sup> résidence d'au- paravant de l'Académie. — 6. 60
	<hr/> 158. 60

Rice n.º 1.

Et résine les charges et résidences de l'Acad.  
acquittées par l'architecte Cacchiatelli, et  
ses honoraires, ensemble — 56. 20

119. 40

Laquelle somme de 119 piastres 40 sàoicq.  
au change de Rome, de 543 cent. 22 p.<sup>o</sup> piast.  
produit en francs —

648. 93

193 bis

S. 2. Fonds du Trésor Royal.

Petit Recette le comptable de la somme effective de quatre vingt dix neuf mille francs, montant des versements faits à l'Académie par la banque Lefebvre et comp.<sup>ie</sup> (N. de compte N. 91).

L'avoit :

Avril	19.	francs	8000.
Mai	8.		16000.
Juin	19.		16000.
Septembre	28.		16000.
Octobre	30.		16000.
Novembre	30.		16000.
Décembre	28.		11000.
Total quatre vingt dix neuf mille francs			99000.

Excédent en Recette de 1826 6979. 22

Récapitulation de la Recette.

S. 1. <sup>er</sup> Revenus ordinaires	648. 93
S. 2. <sup>er</sup> Fonds du Trésor Royal	99000.
3 Excédent en Recette de 1826	6979. 22
Total g. <sup>er</sup> de la recette cent six mille six cent vingt huit fr. quinze cent.	106628. 15

# Chapitre II.

## Dépense.

### S. 1.<sup>re</sup> Traitemens, pensions et salaires fixes.

Prêt dépense le comptable de la somme de vingt six mille cinq cents cinquante neuf francs quatre vingt deux centimes, à la quelle le montant les pensions, traitemens et salaires fixes.

Savoir:

	art. 1. <sup>er</sup> Le traitement du Directeur	francs	6000.
	Le traitement du Secrétaire, p. <sup>er</sup> 4 mois		500.
} M. Séguier, 2 mois. M. Lemennier id.	art 2. <sup>o</sup> Le traitement des Pensionnaires présents à l'Académie, suivant les Etats de mois par eux émargés.		
} 10. <sup>o</sup> 2.	Les Etats des 6 premiers mois portent chacun 15 <sup>e</sup> émargement, ensemble ce à 75 francs,		6750.
} 3	Ceux de juillet et d'août, 16 <sup>e</sup> émarg. <sup>t</sup> ensemble 82 à 75 fr.		2400.
} 4	Celui de septembre 15 <sup>e</sup> émargement à 75 francs,		1125.
} 5	Ceux de 8. <sup>me</sup> 9. <sup>me</sup> 10. <sup>me</sup> 11 <sup>me</sup> émarg. <sup>t</sup> sont de 42. à 75 francs		3150.
} 6	Quatre quittances des Pensionn. <sup>es</sup> M. Bouchet, p. <sup>er</sup> 4 mois de traitement et nourriture, mais qui ne comptent que 6 <sup>e</sup> traitement, 4 mois à 75 fr.		500.
} 7	Une id. de M. Guillou p. <sup>er</sup> 3 mois de traitement, id. de 75 fr.		225.
			20650.

### Retenue des Pensionnaires.

Il a été acquitté 186 mois de traitement des Pensionnaires  
 Leur retenue de 25 francs par mois, multipliée par le même nombre,  
 produit 4650 francs — Ce pour mémoire 4650.

9. Quittance de M. Couste, pour un supplément de 3 mois de Pension, d'après la décision de S. Exc. le Ministre de l'Intérieur, en date du 15 février 1827. 600.

21050.

### art. 3.<sup>o</sup> Traitemens des personnes attachées à l'Établissement, et des gens de service.

Savoir:

	10. Les Etats pour l'année courante montent chacun à 459 fr.		
	16 cent. <sup>mes</sup> ensemble		5509. 92
	Total du traitement, pensions et salaires fixes vingt six mille cinq cents cinquante neuf francs quatre vingt deux centimes.		26559. 92

## S. 2. Dépenses diverses et d'entretien.

A fait dépense le comptable de la somme de quarante sept mille cent quarante trois francs vingt sept centimes, à la quelle montent les dépenses diverses et d'entretien.

Services:

art. 1. <sup>o</sup>	Nourriture et représentation.	f.
	La table du Directeur, allouée à 374 fr. par mois,	1488.
	Celle du Secrétaire, à 100 fr. par mois pour 4 mois,	400.

## Table des Pensionnaires.

L'art. 1.<sup>o</sup> Traitement des Pensionnaires a fait voir qu'il a été acquitté 186 mois. Le même nombre pour la nourriture, à raison de 100 francs pour chacun par mois, produit, y compris M. Bouchot et Guillion, 18600.

La nourriture de la femme de charge et de deux domestiques, à raison de 40 francs pour chacun par mois, produit pour l'année 4800.

Somme allouée pour la voiture du Directeur 2955.  
17865.

art. 2.<sup>o</sup> Service de l'Infirmerie.

n.º 11	Sur résumé des feuilles de Pécary l'art. 1. <sup>o</sup> Dépenses de fournitures pour les malades se monte à	124. 06
12	Une quittance générale de l'apothicaire Marini, pour l'année	135. 74
13	Une id. du Médecin Solelli, p. gratification	12. ..
14	Une id. du Chirurgien Crasmondi, p. id.	12. ..
		<hr/> 281. 80 = 1551. 58

art. 3.<sup>o</sup> Service de la Lingerie.

n.º 11	Sur résumé des feuilles de Pécary et articles se monte à	82. 51 1/2
15	Une quittance de S. Antonelli, pour fourniture de savon pour l'année	27. 12
16	Une id. de Louise Sabot, pour blanchissage de linge de table et de lit de la maison, p. l'année	149. ..
	Unes id. de la même, p. fil, ruban, etc.	2. 70
		<hr/> 261. 35 1/2 = 1420. 55
	Transport à l'autre part	30814. 95

Report de l'autre part

art. 4. Service du Jardin.

l. n. 11

	Sur décom <sup>t</sup> en feuilles de Fleury l'article du		
	jardinier de morte a	25.	61
17	Une quittance générale des jardiniers C. Cécil, pour		
	journees d'hommes, fournitures, etc	129.	5 1/2
		155.	18 1/2 = 843. 13

art. 5. Mobilier du Palais.

18	Un enmeice de chaudronnier Ricci	15.	07 1/2
19	Un id. id. P. Massa	25.	..
20	Un id. en matelassier Aducci	8.	80
21	Un id. de Leonardis, p <sup>r</sup> fournitures	83.	39
22	Un id. du tapissier St. Martin	49.	39 1/2
23	Un id. du même	8.	70
24	Un id. du même	85.	..
25	Un id. du même	23.	12 1/2
26	Un id. du tapissier Coratti	18.	27
27	Une civet <sup>tes</sup> ou de tenturier Giuliano	7.	50
28	Une id. de St. Mauro, p <sup>r</sup> toile à rideaux	56.	10
29	Une id. de Legati, pour lampes	56.	..
30	Une id. de Galiani, p <sup>r</sup> noir peint deux canapés en	5.	..
31	Une id. de G. Galati, p <sup>r</sup> facture de deux canapés, avec		
	chassis de rechange en fer	24.	..
32	Une quittance gen <sup>l</sup> de Roselli, p <sup>r</sup> fournitures de foyers	18.	91
		462.	26 1/2 = 2512. 11

art. 6. Comestibles et Combustibles.

33	Une quittance de m <sup>2</sup> de bois C. Colitti	65.	10
34	Une id. du même	56.	..
35	Une id. de l'épicier Castaldi, pour l'année	51.	10
36	Une id. du marchand d'huile D. Colitti, pour		
	fourniture de l'année	137.	60
37	Une id. de l'illuminateur St. Barbieri	60.	..
		368.	12 = 2000. 79

art. 7. Bâtimens, leur entretien.

38	Un enmeice du m <sup>r</sup> maçon Orlandi	700.	..
39	Un id. du même	400.	..
40	Un id. du maçon Picardi	19.	..
41	Un id. du carrier Cianciani	145.	01
42	Un id. du même	80.	..
	Transport en l'autre part	1342.	01 = 36171. 50

o. 35  
4. 93

1833sexies

Report de l'autre part

N <sup>o</sup>	Description	1.	2.
43	Un minoier des menuisiers catholiques	1342	01
44	Un id. du même	80	"
45	Un id. du même	210	"
46	Un id. de Victor P. Duroni	185	"
47	Un id. du même	33	08 1/2
48	Un id. du peintre en bâtiments Strizle	32	46
49	Un id. du peintre en bâtiments Strizle	37	74 1/2
50	Un id. du même	15	115
51	Un id. du même	76	63
52	Un id. de pointe d'ornatus L. Sabiani	18	36
53	Un id. du plombier Guzi	25	"
54	Un id. du même	16	99
		22	03 1/2
Total des dépenses directes et d'entretien quarante sept mille cent quarante trois francs vingt sept centimes		2018	72 1/2 = 10971. 77
			47143 87

S. 3. Etudes des Pensionnaires.

Part dépense de comptable de la somme de huit mille quatre vingt six huit francs cinquante six centimes, id la quelle se montent les frais d'écrits, de voyages, et de retour en France

Savoir :

art. 1<sup>er</sup> Frais communs d'études.

55	Un résumé des feuilles de Trudy les frais p <sup>o</sup> le local du studio. Il faut se monter à	72	53 1/2
56	Un compte de menuisiers catholiques, pour frais relatif à l'emballage et envoi des ouvrages des pensionnaires après l'exposition	39	76 1/2
57	Un id. de l'apparié, pour frais relatif à l'ouvrage des peintures de la 1 <sup>re</sup> exposition	9	03
58	Une quittance générale de meubleux Spacomini, p <sup>o</sup> divers moulages des figures des pensionnaires	60	50
59	Une id. de meubleux Malpieri, p <sup>o</sup> id.	11	10
60	Une id. de Leonard, p <sup>o</sup> 16 livraisons en cartons des 12 <sup>e</sup> , 11 <sup>e</sup> et 15 <sup>e</sup> siècles	6	10
61	Une id. de gravure Buschwygh, p <sup>o</sup> les 12 apôtres après Raphael	1	60
62	Une id. de l'écrit, p <sup>o</sup> le 10 <sup>e</sup> cahier des prix de Nelson	2	39
Transport en l'autre part		110	62

Report de l'autre part

N <sup>o</sup> 62	Une quittance de Revuechon, p <sup>r</sup> l'Amatouis Du cheral	39
63	Une id. de Rey, p <sup>r</sup> 14 cahiers des monuments de Vienne	316
64	Un compte du secrétaire de l'Académie, pour livres achetés à Paris pour l'Établissement, une facture d'achat de quittances de divers frais d'emballage, port etc.	2001 30 1489 37
65	Une id. de Sirey, pour livres d'arts	61 17
66	Une id. de Alcey, pour 21 livres de 14 vol.	7 10
67	Une id. de Marobitte, p <sup>r</sup> id. 14 vol.	7 50
68	Une id. de même, p <sup>r</sup> id. 12 vol.	5 20
69	Une id. de même, p <sup>r</sup> id. 30 vol.	6 ..
70	Une id. de Bouchard, p <sup>r</sup> id. 236 vol.	188 40
		516 89 = 2807 12

art. 2. Frais particuliers d'études.

71	Une quittance du pensionnaire M. Duprey, pour remboursement des frais de sa copie (sa part du maître excepté)	130 46
72	Une id. du pensionnaire M. Dubou, pour remboursement des frais de la restauration du Vestibule d'Octavie	120 08
73	Une id. de M. Debag, pour frais de sa copie	51 98
74	Une id. de M. Guillon, pour frais de copie de la musique d'œuvres	15 30
		317 77 = 1727 00 1417 07

art. 3. Paiemens faits aux pensionnaires pour frais de retour en France.

75	Une quittance de M. Ségur, ex-secrétaire, rappelés par le Ministre	600 ..
76	Une id. de M. Guillon, Pensionnaire	600 ..
	Total des frais d'études et de retour en France	1200 00 8130 09

Objets Divers.

L. n <sup>o</sup> 11.	Acquisition de feuilles de Fleury l'article Objets divers se monte à	277 32½
77	Un mémoire du tailleur Bourgeois, p <sup>r</sup> fournitures d'habits des domestiques	170 ..
78	Une id. de même, p <sup>r</sup> id.	18 10
79	Une id. de Chapelier Bernillon, p <sup>r</sup> fournitures aussi relatives aux domestiques	30 ..
80	Une id. de même p <sup>r</sup> id.	5 60
	Le report en l'autre part	531 72½

		Report de l'autre part	531.	72 1/2
77. 81.	Une quittance de M. Vignes, pour ustensils d'atelier cédés par lui à l'Académie		17.	..
82	Une id. de mécaniciens Anversois, p. une pièce à timbre		14.	..
83	Une id. de tourneurs de S. Sepulchre, pour deux échiquiers, dames etc.		20.	..
84	Une id. de mécaniciens (Gogilla), pour objets relatifs à la levée de plans		7.	50
85	Une id. de M. Maffre, pour écritures en l'absence du Secrétaire		46.	..
86	Une id. de M. Doller, p. fonctions de Bibliothécaire en l'absence du Secrétaire		112.	50
87	Une id. de potiers de S. Sepulchre, pour charbon		6.	..
88	Une feuille émarginée de bonnes manes ou dessins données en faveur, tant aux gens de la maison qu'à ceux de dehors, auteurs, gardiens des Musées etc.		38.	60
89	Autre feuille semblable, pour le mois d'août, sur l'usage du papier		38.	20
90	Autre feuille émarginée, p. qualifications données aux gens de la maison, à l'occasion de la fête du Roi		200.	..
			829.	52 1/2 = 4328. 44
				4708. 44
Droits de Bureau				240. ..
Total des objets divers quatre mille neuf cents quarante huit francs quarante quatre centimes				4938. 44
91	Le compte de la Banque Coloniale et la quittance du frais de Commission dont elle s'est remboursée sur ses comptes courant fr. 1000.			

### Art. particuliers — argenterie.

- Par lettre du Ministre, en date du 19 d. <sup>bre</sup> 1827, le Directeur est autorisé à céder à l'Académie, au prix de facture, une argenterie p. 34 couverts spécialement acquise par lui en 1822 pour l'usage de sa place, et à se rembourser de cette cession sur les fonds du présent Exercice 1827, jusqu'à concurrence de 14000 francs.
92. Le 27 compte d'argenterie, avec factures à l'appui, ou, à leur défaut, avec la prise d'estimation par l'Officier d'Espagne, le tout certifié par le Directeur, avec son acquit de



*Dépense extraordinaire pour fragmens d'architecture  
moulés et envoyés à l'Acad. R.<sup>te</sup> des Beaux-arts de Paris.*

Par lettre du 28 a<sup>bre</sup> 1827, le Ministre décide que le prix des plâtres envoyés à l'École Royale des Beaux-arts de Paris par le Directeur, sera porté en dépenses et acquitté, ainsi que les frais y relatifs sur les fonds de l'Académie en 1827.

Les deux pièces suivantes forment la dite dépense.

92. 93	En compte du moulleur Malpieri, p. <sup>r</sup> le moulage -		
	de divers fragmens d'architecture envoyés	162.	40
94	Un id. de menuisier Costetta, pour caisses, encais- sement, emballages, frais de douane etc	74.	87
		236.	77
			= 1286. 84

*Récapitulation de la Dépense.*

Existences, pensions et salaires fixes	26559.	92
Dépenses diverses et d'entretien	47149.	27
Etats des pensionnaires	8292.	76
objets divers	4978.	44
Retenues des pensionnaires	4650.	"
argenterie cédée par le Directeur	14831.	72
Plâtres de l'École R. <sup>te</sup> de Paris	1286.	84
Total général de la Dépense	107018.	75
	107010.	68

*Résumé du Compte.*

La Recette monte à	106618.	15
La Dépense monte à	107018.	75
La Dépense surpasse la Recette de	400.	60
	412.	53

Certifie le présent Compte, du quel il résulte que la Recette s'élève à cent six mille six cents vingt huit francs quinze centimes, et la Dépense montant à cent sept mille six cent quatre francs soixante quinze centimes, la Dépense surpasse la Recette de trois cents quatre vingt six francs soixante centimes.

Guerin

Lu et arrêté

493 deies

Le présent Compt. en rend à Com six mille six cent vingt huit  
francs quinze centimes et en Dépense Com sept mille  
quarante quatre francs soixante huit centimes. Il en résulte un  
excédant de Dépense de quatre cent douze francs cinquante  
deux centimes, qui le Directeur est autorisé à porter en  
Dépense de Compt. de 1828.

Fait le quatorze Août mil huit cent vingt huit

Le Ministre secrétaire d'Etat

de l'Intérieur.

C. de la Roche  
Le 14 Août 1828